

## J'aime les mots / Coquelicot

### Thèmes

France, francophonie  
et **langue française**

### Concept

« J'aime les mots » est un projet humoristique et éducatif : plusieurs personnes francophones réagissent au sens d'un mot, d'une expression. Amour des mots, hymne aux cultures francophones, à leur diversité, à leur complicité, éclats de rire et ouverture sur la différence sont au rendez-vous !

### Contenu

Pour visionner la vidéo « Coquelicot », allez sur le site [www.tv5monde.com/jaimelesmots](http://www.tv5monde.com/jaimelesmots), choisissez « J'aime les noms et les adjectifs - partie 1 ». Cliquez ensuite sur « vidéos » puis dans le menu à droite sur « Coquelicot ».

Durée du reportage : 1'00

Synopsis : sous forme d'un micro-trottoir, on interviewe des gens sur la signification du mot *coquelicot*.

Découpage :

Les 7 premières secondes : annonce du mot

7 sec. à 44 sec. : micro-trottoir

44 sec. à 1 min. : définition du mot

### Transcription

Cliquez [ici](#) pour accéder à la transcription.

### Objectifs

- Objectifs communicatifs :
  - Comprendre de manière détaillée un micro-trottoir.
  - Réemployer les onomatopées.
- Objectif (socio-) linguistique :
  - Apprendre des onomatopées.
- Objectif (socio-) culturel :
  - Découvrir les onomatopées dans d'autres cultures.

## Liste des activités

---

Mise en route.

Avant le visionnage

Découvrir le document.

Avec le document dans son intégralité

Saisir le sens général du document.

Avec le document dans son intégralité

Comprendre le document de manière détaillée.

Avec le document dans son intégralité et avec la transcription

Découvrir le monde des onomatopées.

Après avoir travaillé avec le document

Écrire un poème.

Après avoir travaillé avec le document

### Mise en route.

*Avant le visionnage*

**Niveau**

B1

Faire écouter aux élèves différents cris d'animaux, bruits d'objets ; utiliser par exemple le site

<http://www3.unileon.es/dp/dfm/fenet/phon/jeux/crisonoma.html>.

*Écoutez et dites à quoi vous associez chaque cri ou bruit entendu.*

Mise en commun : noter au tableau les différentes propositions des élèves.

Pistes de correction / Corrigés :

Bruits du vent, de la mer, d'un chien, d'un chat, d'un coq, d'un lion, etc.

*Essayez d'imiter chacun des bruits entendus.*

[Retour à la liste des activités](#)

### Découvrir le document.

*Avec le document sans le son*

**Niveau**

B1

Visionner le document « Coquelicot » sans le son.

*Observez les images et décrivez ce que vous voyez.*

Pistes de correction / Corrigés

1. Je vois des gens en train de parler : une vieille dame, une jeune fille, un petit garçon.

2. Je vois le mot *Coquelicot*, et l'expression *J'aime...*

3. Il y a de jolies fleurs.
4. Je vois la rue...

Visionner le document « Coquelicot » avec le son et en cachant les images.

*Écoutez attentivement le document et dites quel type de sons et de bruits vous entendez.*

Pistes de correction / Corrigés

1. On entend les voix des gens.
2. J'entends la musique.
3. Le bruit d'une machine à écrire.
4. J'entends les gazouillements des oiseaux.

[Retour à la liste des activités](#)

## Saisir le sens général du document.

**Niveau**

*Avec le document dans son intégralité*

B1

Visionner le document avec le son.

1. De quelles scènes s'agit-il ?
2. Où se passent les actions ?
3. Il s'agit de quelle sorte d'interview ?
4. Quels genres de personnes sont interrogés ?

Pistes de correction / Corrigés

1. Il s'agit d'une interview.
2. Elles se passent dans la rue, dans le jardin, dans la maison, au bord d'un lac.
3. Un micro-trottoir.
4. On interroge des enfants, des adultes, des Africains, des Européennes, des Asiatiques... Elles parlent le français avec différents accents.

[Retour à la liste des activités](#)

## Comprendre le document de manière détaillée.

**Niveau**

*Avec le document dans son intégralité et sa transcription.*

B1

Constituer des groupes de 2. Attribuer à chacun une des personnes interviewées.

Visionner le document avec le son.

*Regardez le document. Écoutez attentivement la personne attribuée à votre groupe. Résumez le message de la personne sur le mot « coquelicot ».*

Pistes de correction / Corrigés

- deuxième personne interrogée : **il s'agit d'une fleur ou un poulet.**

- troisième personne interrogée : **la voix d'un coq.**
- quatrième personne interrogée : **il s'agit d'une fleur.**
- cinquième personne interrogée : **ce sont des hibiscus rouges.**
- septième personne interrogée : **comment on le dit au Cambodge.**

Vérifier les réponses des personnes interrogées. Distribuer les copies de la transcription aux élèves.  
*Lisez le message de chaque personne interviewée et comparez avec la définition donnée en fin de séquence.*

*Dites laquelle ou lesquelles des réponses des personnes interrogées correspondent à celle fournie par la voix off. Expliquez votre réponse.*

## Pistes de correction / Corrigés

Les réponses de la quatrième, cinquième, et la deuxième personnes interrogées sont les meilleures réponses dans l'ordre. Les réponses des autres parlent plus de l'étymologie du mot que de sa signification linguistique.

[Retour à la liste des activités](#)

## Explorer le monde des onomatopées.

Niveau

*Après avoir travaillé avec le document*

B1

*Associez chacun des cris ou des bruits suivants à des objets ou à des êtres vivants.*

*Par exemple : cocorico => un coq.*

Citer ou émettre les onomatopées :

1. Glouglou
2. Miaulement
3. Gazouiller
4. Grésiller
5. Vrombissement
6. Cliquètement / Cliquettement

## Pistes de correction / Corrigés

1. Glouglou = de l'eau.
2. Miaulement = un chat.
3. Gazouiller = de petits oiseaux, de l'eau, un bébé...
4. Grésiller = l'huile chaude.
5. Vrombissement = un moteur.
6. Cliquètement / Cliquettement = un caméra, des épées, un trousseau des clés.

Demander aux élèves d'écrire ou de dire des onomatopées qu'ils connaissent.

*Lisez votre onomatopée. Le reste du groupe devine quel est le cri ou le bruit produit.*

*Donnez des onomatopées que vous connaissez dans d'autres langues.*

[Retour à la liste des activités](#)

## Écrire un poème.

**Niveau**

*Après avoir travaillé avec le document*

B1

*À deux : à l'aide des onomatopées que vous avez apprises, créez un poème. Donnez un titre au poème.*

*Désignez un membre de votre groupe pour venir lire le poème devant la classe.*

[Retour à la liste des activités](#)

## Transcription

Moi, j'aime le mot « coquelicot ».

### **Première personne interrogée**

Coquelicot. Comment ça s'écrit ?

### **2<sup>e</sup> personne interrogée**

Ça, c'est une fleur ou un poulet ou une espèce de volaille. Quelque chose comme ça.

### **3<sup>e</sup> personne interrogée**

C'est peut-être la voix du coq. Quand il se réveille. Quand il veut nous réveiller le matin, il dit « Coquelicot ». En arabe, c'est « cocoého », un truc comme ça.

### **4<sup>e</sup> personne interrogée**

Coquelicot, c'est une fleur. Une toute petite fleur qui est rouge et jolie et tu la vois dans les champs.

### **5<sup>e</sup> personne interrogée**

Les anciens appelaient les hibiscus rouges, « coquelicots ».

### **6<sup>e</sup> personne interrogée**

« Cocoico ».

### **7<sup>e</sup> personne interrogée**

Au Cambodge, on dit pas coquelicot. On dit « cocoicancan ». Voilà.

### **Voix off**

Coquelicot : jolie fleur rouge. Provient de « cocorico », onomatopée qui désignait autrefois le coq dont la crête rappelle la couleur éclatante de cette fleur. Se faire réveiller aux aurores par un bouquet de coquelicots est certainement plus agréable que par le champ du coq.

J'aime les mots.

[Retour](#)